

# Deutsch- französische Fortbildungen für Lehrkräfte

## Wollen Sie nicht auch mitmachen?

*„Ich denke gerne an unsere vielseitige Weiterbildung zurück. Die ersten Brigitte-Sauzay-Schülerinnen und Schüler sind diese Woche gekommen und ich fühle mich als Mentorin sehr sicher.“*

Teilnehmerin an der Fortbildung für Brigitte-Sauzay sowie Voltaire Tutorinnen und Tutoren

*„Ich nehme aus dieser Fortbildung viele Anstöße mit und vor allem den Mut und den Willen, von nun an mehr die Möglichkeiten der Onlinekommunikation in Austauschprojekte und in meine Unterrichtspraxis einzubinden: das war für mich das Wichtigste - die Hemmschwelle ist niedriger geworden. Und das ist für mich als nicht Digital Native ein großer Fortschritt.“*

Teilnehmerin Aufbaumodul Tele-Tandem®

*„Für künftige Tandemprojekte nehme ich eine Fülle an Anregungen mit.“*

Teilnehmer an der Fortbildung Sprachenlernen im Tandem

*„Sehr gut fand ich den professionellen Methodenwechsel. Insgesamt fühle ich mich besser gewappnet, Schülerinnen und Schüler zum Weitermachen zu motivieren.“*

Teilnehmende an der Fortbildung für Brigitte-Sauzay sowie Voltaire Tutorinnen und Tutoren

26.-29.9.2017, Berlin Wedding	Geschichte und Erinnerung in internationalen Jugendbegegnungen
30.9.-1.10.2017, Essen	Tele-Tandem® - Aufbaumodul
21-26.10.2017, Berlin Lichtenberg	Schulaustausch als Projekt
29.10.-2.11.2017, Berlin Pankow	Fortbildung für Voltaire sowie Brigitte-Sauzay Tutorinnen und Tutoren
2.-5.11.2017, Berlin Wedding	Schulaustausch für alle / Teil 2
5.-10.11.2017, Saarbrücken	Zusammen arbeiten, gemeinsam ein Projekt gestalten (Berufsbereich)
Januar – März 2018	Tele-Tandem® - Basismodul (blended Learning)
1.-4.3.2018, Frankreich	Schulaustausch für alle / Teil 1
29.5.-3.6.2018, Weimar	Sprachanimation / Basiskurs

Der Schüleraustausch ist einer der Grundpfeiler der deutsch-französischen Beziehungen, denn er stellt für Kinder und Jugendliche häufig die erste Erfahrung mit dem Partnerland dar und ist deshalb besonders prägend. Aus diesem Grund bietet das DFJW Fortbildungen zu diesem Thema an.

## Für wen?

Für Lehrerinnen und Lehrer aller Schulformen und Fächer, die einen Austausch mit Frankreich entwickeln, bereichern oder wieder aufleben lassen möchten.

## Warum?

- > Austausch für Schule und Umfeld besonders gewinnbringend gestalten,
- > pädagogisches, sprachliches und interkulturelles Potential einer Begegnung optimal ausschöpfen,
- > Erlernen und Erproben von Methoden, Simulation von Begegnungsprojekten, Austausch mit Kolleginnen und Kollegen.



## Die Fortbildungen

### **Tele-Tandem®**

Mit Hilfe von Informations- und Kommunikationstechnologien ermöglicht diese Plattform, gemeinsam ein deutsch-französisches Klassenprojekt umzusetzen. Lehrkräfte können an einer Tele-Tandem® Schulung teilnehmen, um mit ihren Schülerinnen und Schülern nach dieser Methode in deutsch-französischen Tandems arbeiten zu können. Sie hilft den Teilnehmenden, ihre Sprachkenntnisse und Kommunikationskompetenzen zu verbessern.

### *Tele-Tandem® Basismodul*

Im Blended-Learning Format: Online-Phasen auf der Tele-Tandem® plaTTform.e werden durch ein dreitägiges Präsenztreffen ergänzt. Die Fortbildung dauert insgesamt zwölf Wochen, der wöchentliche Arbeitsaufwand ist mit ca. vier Stunden anzusetzen.

### *Tele-Tandem® Aufbaumodul*

Von der Projektplanung bis hin zur Gestaltung des virtuellen Kursraumes auf der Tele-Tandem® plaTTform.e. Bewerbungen von Lehrkräften, die bereits am Tele-Tandem®-Basismodul oder an der Fortbildung „Schulaustausch als Projekt“ teilgenommen haben, besitzen Vorrang. Nur für Lehrkräfte, die sich mit ihrem französischen Partner anmelden.

**Weitere Informationen: [www.tele-tandem.net](http://www.tele-tandem.net)**

### **Webinare**

Unsere deutsch-französischen Online-Seminare bieten Ihnen die Möglichkeit, sich schnell und einfach von zu Hause aus über die Programme und pädagogischen Ansätze des DFJW zu informieren, Materialien für Ihren Austausch zu entdecken und einen ersten Einblick zu bekommen. Sie finden live im Internet auf der DFJW-Online-Akademie statt und dauern ca. eine Stunde. Über die Chatfunktion können Sie mit Referentinnen und Referenten kommunizieren, Fragen stellen oder Kommentare schreiben. Derzeit werden Webinare zu den Themen „Tête à tête macht Schule: Sprachenlernen im Tandem im Schulaustausch“ und „Inter@ctions: Tele-Tandem® Module“ angeboten.

**Die Termine finden Sie hier:**

**<https://www.dfjw.org/Lehrerfortbildungen>**

### **Schulaustausch für alle**

Fortbildung zur Planung und Umsetzung eines Schulaustauschprojekts. Wie lässt sich der deutsch-französische Schüleraustausch auf neue Zielgruppen ausweiten, damit auch Jugendliche mit besonderem Förderbedarf das Potential der Begegnung für ihre persönliche, schulische und berufliche Entwicklung nutzen können?

### **Schulaustausch als Projekt**

Die Projektpädagogik erweist sich als eine angemessene Herangehensweise, um dem Schüleraustausch eine neue Dynamik zu verleihen, ihn im Schulalltag zu verankern und Schülerinnen und Schüler, Eltern sowie Kolleginnen und Kollegen (neu) zu motivieren. Während der Fortbildung werden Ansätze der Projektpädagogik in deutsch-französischen Teams umgesetzt und erprobt.

### **Fortbildung für Voltaire sowie Brigitte-Sauzay Tutorinnen und Tutoren**

Zum Erfahrungsaustausch mit Kolleginnen und Kollegen sowie zum Erlernen von Methoden zur Bewältigung der Aufgaben und Situationen, die sich aus der komplexen Rolle der Tutorinnen und Tutoren ergeben.

### **Zusammen arbeiten - ein Projekt gestalten**

Wie kann ein deutsch-französisches Projekt mit Bezug zur Berufsausbildung entwickelt und umgesetzt werden, das den Jugendlichen ermöglicht, berufliches Know-How zu entwickeln und sprachliche, interkulturelle und soziale Kompetenzen zu erwerben? Für Auszubildende und Lehrkräfte der beruflichen Bildung.

### **Sprachanimation - Basiskurs**

Eine spielerische Methode, die bei allen deutsch-französischen oder internationalen Begegnungen eingesetzt werden kann, um den Prozess des interkulturellen Kennenlernens zu vertiefen, Sprachbarrieren zu verringern und die Lust am Sprachenlernen zu wecken.

### Informationen, Termine und Anmeldung

[www.dfjw.org/Lehrerfortbildungen](http://www.dfjw.org/Lehrerfortbildungen)

### Finanzieller Rahmen

Die Eigenbeteiligung beträgt in der Regel 10 € bis 20 € pro Seminartag (sie beinhaltet die Seminarteilnahme, Unterbringung sowie Kursmaterialien). Das DFJW gewährt einen pauschalen Zuschuss zu den Fahrtkosten.

Das Deutsch-Französische Jugendwerk (DFJW) ist eine internationale Organisation im Dienst der deutsch-französischen Zusammenarbeit, mit zwei Adressen in Paris und Berlin und einer Außenstelle in Saarbrücken. Es ermöglicht jedes Jahr rund 200.000 jungen Menschen, an seinen Austauschprogrammen teilzunehmen.

### Das DFJW im Netz:

[www.dfjw.org](http://www.dfjw.org)



[www.facebook.com/ofaj.dfjw](http://www.facebook.com/ofaj.dfjw)



[www.twitter.com/ofaj\\_dfjw](http://www.twitter.com/ofaj_dfjw)



[www.instagram.com/ofaj\\_dfjw](http://www.instagram.com/ofaj_dfjw)



[www.youtube.com/OFAJDFJW](http://www.youtube.com/OFAJDFJW)



[www.snapchat.com/add/ofaj\\_dfjw](http://www.snapchat.com/add/ofaj_dfjw)

Deutsch-Französisches

Jugendwerk

Molkenmarkt 1

10179 Berlin

Tel.: +49 30 288 757-22

[interkulturelle-ausbildung@dfjw.org](mailto:interkulturelle-ausbildung@dfjw.org)

[www.dfjw.org](http://www.dfjw.org)